



QUI SONT
LES

élus D'AYLMER

WHO ARE
AYLMER'S

finest?

bulletin
d'Aylmer

**ON DÉVOILE
LES RÉSULTATS!
THE RESULTS ARE IN!**

Claire Gauthier 613-292-8267

EOG
ÉQUIPE CLAIRE
GAUTHIER

ROYAL LEPAGE
Vallée de l'
OUTAOUAIS
Agence immobilière

Merci!

Je tiens à remercier tous mes clients pour leur confiance depuis les 15 dernières années. C'est grâce à vous que j'ai pu être nommée parmi les top 3 courtiers d'Aylmer

Entreprise familiale depuis 1942



Nous vous remercions pour votre confiance.
We thank you for trusting us.



6 années consécutives!
6 years in a row!

126, rue Principale | 819.684.4156 | marchelaflamme.com
Ouvert tous les jours de 8 h à 22 h

>20180509_020

>20180509_050

MA-14

LE MEILLEUR D'AYLMER : CHOIX DES LECTEURS 2017

LE MEILLEUR D'AYLMER 2017

choix des lecteurs



Endroit où prendre un verre entre amis

Gagnant: Pub British

Finalistes: Bistro L'Autre Oeil, L'Aubergiste Resto Bistro

Place to have a drink with friends

Winner: Pub British

Finalists: Bistro L'Autre Oeil, L'Aubergiste Resto Bistro



Cuisine internationale

Gagnant: Chez Gaston Shawarma

Finalistes: Restaurant Péruvien Amazonas, Le Choix

International Cuisine

Winner: Chez Gaston Shawarma

Finalists: Restaurant Péruvien Amazonas, Le Choix



Pizza

Gagnant: Restaurant Alpina

Finalistes: Gabriel's Pizza, Pizzeria Suprême

Pizza

Winner: Restaurant Alpina

Finalists: Gabriel's Pizza, Pizzeria Suprême



Héros ou activiste local

Gagnant: Pompiers d'Aylmer

Finalistes: Jean-Paul Perreault, Micheline Lemieux

Local hero or activist

Winner: Pompiers d'Aylmer

Finalists: Jean-Paul Perreault, Micheline Lemieux



ÉPICERIE SANTÉ

NATURAL FOOD

Depuis/Since
1981

UN GROS MERCI À VOUS...

...chers amis de SOL, pour nous avoir choisis pour une deuxième année de suite comme votre première destination-santé naturelle à Aylmer. Nous vous remercions aussi pour votre support et votre agréable présence. C'est grâce à vous que nous faisons chaque jour notre travail avec plaisir!

DE TOUTE L'ÉQUIPE SOL

A WARM THANKS TO YOU...

...dear friends of SOL, for choosing us for the second year in a row as your first natural health destination in Aylmer. We also thank you for your support and your good cheer. It is because of you that every workday is a pleasure!

FROM ALL THE SOL TEAM



>20180509_009

Merci pour votre appui et confiance!

Thank you for your support and trust!



Garderie de la Marina

Enfants de 0 à 5 ans • Children from 0 to 5 years old

44, rue Principale, Gatineau, QC.

819 685-0909

Télec.: 819 685-0090

garderiedelamarina@gmail.com



186, ave. de la Colline (secteur Aylmer)
819 684.0512 • www.solbio.ca

2017 BEST OF AYLMER: READERS' CHOICE

MA-15

2017 BEST OF AYLMER

readers' choice



Convivial pour la famille

Gagnant: Restaurant Dinty's
Finalistes: Restaurant Bambou, Rôtisserie St-Hubert
 Présenté par Tim Hortons

Family-friendly

Winner: Restaurant Dinty's
Finalists: Restaurant Bambou, Rôtisserie St-Hubert



Fleuriste

Gagnant: Au Jardin de Sylvie
Finalistes: Fleuriste Aylmer, Fleuriste Glenwood

Florist

Winner: Au Jardin de Sylvie
Finalists: Fleuriste Aylmer, Fleuriste Glenwood



Résidence pour les aînés

Gagnant: Résidence Le Monastère
Finalistes: Château Symmes, Le District

Seniors' Residence

Winner: Résidence Le Monastère
Finalists: Château Symmes, Le District

Le meilleur Aylmer Best of Aylmer
GAGNANT
 Gagnant Winner
2017
2016
2014

Merci d'avoir voté pour nous. Thanks for voting for us.

bena CONSTRUCTION

627, rue Front, Gatineau, QC J9J 0V3 • 819 682-0501
 benaconstruction.ca

Tim Hortons

10, rue de la Fabrique (coin Front) 819 682-7642
 405, ch. Vanier • 819 682-4949
 165, rue Principale • 819 684-3484
 25, boul. Lucerne • 819 682-3113
 208, boul. St-Raymond 819 778-6481

Le meilleur Aylmer Best of Aylmer
GAGNANT

Merci à tous ceux qui ont voté pour nous !
 Vos votes ajoutent à la satisfaction que toute l'équipe de Zigazoom ressent à la suite du soutien public que nous obtenons de nos clients. Nous l'entendons haut et clair que notre entreprise est appréciée, merci.

Thank you to everyone who voted for us !
 Your votes add to the satisfaction that the entire hard-working team at Zigazoom feels as a result of the public support we get from clients. We hear it loud and clear that our business is appreciated, thank you.

L'AUBERGISTE RESTO BISTRO
 58, rue Principale, secteur Aylmer
 819.557.3858 | L'Aubergiste

Le meilleur Aylmer Best of Aylmer
2017

Merci ! Thanks!

Voter pour nous! Vote for us!
 Meilleure terrasse | Meilleur endroit pour prendre un verre entre amis
 Best Patio | Best Place to Have a Drink with Friends

Le meilleur Aylmer Best of Aylmer
GAGNANT

ZigaZoom.com | **info@ZigaZoom.com**
819.685.9442 | **LES GALERIES AYLMER**

Merci à nos fidèles clients!

ON DÉVOILE LES RÉSULTATS! THE RESULTS ARE IN!



MEILLEUR(ES) PROFESSIONNEL(LES) BEST PROFESSIONALS

Héros ou activiste local Local hero or activist

Pompiers d'Aylmer
Jean-Paul Perreault
Micheline Lemieux

Courtier immobilier Real estate broker

Jany Pépin, Remax
Claire Gauthier, Royal LePage
Marty Waite, Équipe Marty Waite

Dentiste Dentist

Dentisterie Aylmer
Centre Dentaire Champlain
Clinique Dentaire Dr. Ronald Morin

Clinique vétérinaire Vet clinic

Clinique Vétérinaire d'Aylmer
Clinique Vétérinaire Eardley
Clinique Vétérinaire du Plateau

Cassier(ière) de banque amical(e) Friendliest bank teller

Christine Laroche, CIBC
Christelle Boulduc, Banque Nationale
Zofia Fredro-Bonecka, Banque TD

Enseignant(e) Teacher

Denise Simard-Lapointe, Grande-Rivière
Andrée-Anne Malette, du Village
Patricia Rioux, du Village

Promoteur immobilier Real estate developer

PRÉSENTÉ PAR PME INTERNOTAIRES

Construction Bena

Construction Géric
Les Habitations Bouladier Inc.

Ecole de conduite Driving School

École de conduite Lauzon
École de conduite Pontiac
École de conduite R. Sarault

Bannière immobilière Real estate banner

PRÉSENTÉ PAR PME INTERNOTAIRES

RE/MAX Direct Inc.

Équipe Marty Waite
Équipe Claire Gauthier, Royal LePage Vallée
de l'Outaouais

Mécanique générale General mechanic

Garage Hugo Caumartin
Garage Éric Thérien

Entreprise de construction ou contracteur Construction company or contractor

PRÉSENTÉ PAR DEVCORE

Construction Géric

Construction Bena
Construction Judand

Politicien Politician

PRÉSENTÉ PAR HOME HARDWARE

Greg Fergus

Audrey Bureau, André Fortin

MEILLEURS RESTAURANTS BEST RESTAURANTS

Café et thé Coffee & Tea

Café British
Café Mulligan
Tim Hortons Aylmer

Poulet Chicken

Rôtisserie St-Hubert
Benny & Co.
Les Aliments M&M

Bifteck Steak

Casa Grecque
Antonyme
Pub British

Cuisine internationale International Cuisine

Chez Gaston Shawarma
Restaurant Péruvien Amazonas
Le Choix

Ambiance Ambiance

Pub British
Casa Grecque
L'Aubergiste Resto Bistro

Déjeuner Breakfast

Le Matinal
Coco-Frutti Gatineau
Restaurant Alpina

Dîner Lunch

Casa Grecque
L'Aubergiste Resto Bistro
Restaurant Matinal

Pizza Pizza

Restaurant Alpina
Gabriel's Pizza
Pizzeria Suprême

Lieu pour un rendez-vous galant Place to bring a date

L'Aubergiste Resto Bistro
Antonyme
Pub British

Prêt-à-emporter Take-out

PRÉSENTÉ PAR APICA

Aylmer BBQ

Miyoko Sushi
Rôtisserie St-Hubert

Endroit où prendre un verre entre amis Place to have a drink with friends

Pub British
Bistro L'Autre Oeil
L'Aubergiste Resto Bistro

Terrasse Patio

Bistro Mexicana
Bistro L'Autre Oeil
Pub British

Poutine Poutine

Patates Lou-Lou
Patata Glacée
Snack Shack

Carte des vins Wine list

PRÉSENTÉ PAR APICA

L'Aubergiste Resto Bistro

Antonyme
Bistro Vitalia

Convivial pour la famille Family-friendly

PRÉSENTÉ PAR TIM HORTONS

Restaurant Dinty's

Restaurant Bambou
Rôtisserie St-Hubert

Hamburger Hamburger

PRÉSENTÉ PAR RESTAURANT ALPINA

Pub British

L'Aubergiste Resto Bistro
Patates Lou-Lou

Endroit pour manger sur le pouce Place to eat on a dime

Shawarma Santé
Casa Grecque
Snack-Shack

MEILLEURS SOINS PERSONNELS BEST PERSONAL CARE

Endroit pour la détente Place to relax

PRÉSENTÉ PAR PME INTERNOTAIRES

Brisa MedicSpa

Centre Mieux Vivre

Endroit pour l'achat de cosmétique Place to buy cosmetics

Pharmaprix
Jean Coutu (Galeries Aylmer)
Uniprix

Salon de beauté ou de coiffure Beauty or hair salon

PRÉSENTÉ PAR PARFUMERIE AYLMEYER

Studio Contraste

Brisa MedicSpa
Karma Studio de Coiffure

Pharmacie Pharmacy

Jean Coutu (Galeries Aylmer)
Pharmaprix
Uniprix Aylmer

Soin naturels ou soins complémentaires Natural health or alternative care

Sol Épicerie Santé
Centre Mieux Vivre
Brisa MedicSpa

Gym ou studio d'entraînement Gym or fitness studio

Nautilus Plus Aylmer
Florida Fitness
Studio Motion

MEILLEURES ACTIVITÉS BEST THINGS TO DO

Exposition d'art Art exhibition

PRÉSENTÉ PAR APICA

Centre d'exposition l'Imagier

Café Mulligan
Espace 33

Évènement annuel Annual Event

Défilé du Père Noël
Festival se sucre le bec
Outaouais en Fête

Activité pour les jeunes Activity for Kids

Zigazoom
Cinéma des Galeries Aylmer
L'As des jeux

Camps Camps

Unigym Gatineau
Camp Sportif Luc Cofé
Garderie Ponpon programme d'été

Endroit pour se payer une traite Place to buy a treat

Cassis Gelato
Béatrice et Chocolats
Dairy Queen

Club de Golf Golf club

Club de Golf Gatineau
Club de Golf Kingsway
Jardin Chartrand

MEILLEURS MAGASINS BEST STORES

Serre ou paysagiste Nursery or landscaper

Serre Nesbitts Greenhouse
Bio Horticulture Méristème
Ajara / Alain Lauzon Paysagiste

Concessionnaire d'automobiles, neuves ou d'occasion Car dealer, new or used

Aylmer Kia
Garage Legros
Obsession Automobile

Endroit où acheter de la bière Place to buy beer

Dépanneur Rapido
Magasin Generale
Marché Gravelle

Endroit où acheter un cadeau Place to buy a gift

Home Hardware Aylmer
Béatrice et Chocolats
L'As des jeux

Boulangerie et pâtisserie Baked goods

Boulangerie aux deux frères
Fidélité
La Vieille Alliance

Épicerie ou produits du marché frais Grocery store or fresh produce

Marché Laflamme
IGA Alimentation Serge Vermette inc.
Provigo

Fleuriste Florist

Au Jardin de Sylvie
Fleuriste Aylmer
Fleuriste Glenwood

MEILLEURS DIVERS BEST MISCELLANEOUS

Groupe de musique/musicien local/DJ Local band/musician/DJ

Grand Orchestre Grande-Rivière
Disco Fever Experience
Christian Lauzon

Résidence pour les aînés Seniors' Residence

Résidence Le Monastère
Château Symmes
Le District

Garderie Daycare

PRÉSENTÉ PAR METRO KELLY
Garderie de la Marina
Garderie Aurora
Garderie Ponpon

Engagé dans la communauté Involved in the community

Les Aliments M&M
Home Hardware Aylmer
Richard Bégin

Lieu de travail Place to work

Home Hardware Aylmer
Garderie de la Marina
Garderie Aurora

Service à la clientèle (service) Customer service (service)

PRÉSENTÉ PAR TRAPPE À FROMAGE
Studio Contraste
Dentisterie Aylmer
Gestion immobilière Metropolis inc

Service à la clientèle (ventes) Customer service (sales)

Home Hardware Aylmer
Les Aliments M&M
Rouge Vape Aylmer

Nouvelle entreprise (derniers 3 ans) New business (last 3 years)

PRÉSENTÉ PAR L'APICA
Home Hardware Aylmer
Brisa MedicSpa
Studio Motion
Rouge Vape

Quartier Neighbourhood

PRÉSENTÉ PAR AJARA
Wychwood
Jardins Lavignes

MA-18

LE MEILLEUR D'AYLMER : CHOIX DES LECTEURS – 2017 – BEST OF AYLMEER: READERS' CHOICE

LE MEILLEUR D'AYLMER 2017 BEST OF AYLMEER

choix des lecteurs *readers' choice*

Lily Ryan

Enseignants et Enseignantes

En raison de la façon dont fonctionne le Meilleur d'Aylmer, que le Bulletin offre des catégories, et les lecteurs remplissent leurs nominations, cette catégorie est fascinante. Il est clair qu'Aylmer adore les enseignants !

Tant de personnes ont été nominées. Mais parce que les lecteurs ne connaissent peut-être pas le nom complet des enseignants ou même des écoles, la liste suivante est pleine d'erreurs et d'informations incomplètes. Le Bulletin s'en excuse, mais estime que la liste est néanmoins importante pour rendre hommage aux hommes et aux femmes qui enseignent l'avenir d'Aylmer.

Mme. Brownlee / École Primaire Lord Aylmer
Priseilla Melanson / École des Rapides-Deschênes
Mme. Sabrina / École Montessori de l'Outaouais
Ariane Mon Fils / École de la Forêt
Joël Paquette / École internationale du Village

Mme. Awin / Symmes-D'Arcy McGee High School
Mr. Alempante / Symmes-D'Arcy McGee High School
Amélie (Groupe 022.) / École internationale du Village
NO NAME / École Primaire Lord Aylmer
Mme. Drummond / Symmes-D'Arcy McGee High School
Michaël Ouellet / École internationale du Village
Alexis / Conservatoire de Musique Macey
José Beaulne / Centre L'Arrimage
Mireille / École des Cavaliers
Joëlle, Caroline, Maude, Alexandre / École internationale du Village
Mr. Normand / École Montessori de l'Outaouais
Nancy Gosselin / École de la Forêt
Paul Delorme / Symmes-D'Arcy McGee High School
Mcullen / École Primaire Eardley
Susan Schmidt / Symmes-D'Arcy McGee High School
Mme. Diebel / École secondaire Grande-Rivière
Mme. Furlotte / Symmes-D'Arcy McGee High School
Dominique Gundart / L'École internationale du Village
Mme. Oucoin /
Haythen Euché /
Amélie Laflamme /
Joëlle Matte / École des Tournesols
Monica Renner / École Primaire Eardley
Mme. Lynn-Lord / School Lord Aylmer Campus Junior
Vincent Bourque / École secondaire Grande-Rivière
NO NAME / École Du Vieux-Verger
Marie – France / École des Cavaliers
Jasmine (Maternelle) / École Du Vieux-Verger
Mme. Kim / École élémentaire catholique Arc-en-ciel
Sylvie Asselin / Western Quebec Career Centre (WQCC)
Mariève Lebeau / École du Marais
Florence / École Montessori de l'Outaouais
Caroline Chartrand / École Primaire Lord Aylmer
Melissa Russell / École Primaire Lord Aylmer
Nancy San / École la Forêt
Josée Beaulne / Centre L'Arrimage

Because of the way the Best of Aylmer works, that the Bulletin offers categories, and readers fill in their nominations, this category is fascinating. Clearly Aylmer loves teachers! So many were nominated. But because readers may not have known the full names of teachers or even schools, the following list is full of errors and incomplete information. The Bulletin apologizes for this but feels the list is nevertheless important as a tribute to the men and women who teach Aylmer's future.

Adrian Corbo /
Alain David / École Secondaire Grande-Rivière
Amélie Lapointe Gagnon / Vieux-Verger
André-Anne Malette / École international du Village
Anik Lauriault / Vieux-Verger
Anik Sanscartier / École international du Village
Annie Bilodeau / École du Marais
Annie Lavigne / École secondaire Grande-Rivière
Annie St-Jean / École secondaire Grande-Rivière
Benoit Desnoyers / École secondaire Grande-Rivière
Caroline Bisson / École du Marais
Caroline Chauvin / École des tournesols
Caroline Gendron / École secondaire Grande-Rivière
Caroline Noël / École internationale du Village
Caroline Paris / École internationale du Village
Caroline Sauvage / École Rapides Deschênes
Carrie Rony / Symmes
Cathy Gauthier / École Trois Portages
Chantal Labelle / École Euclide Lathier
Chris Byrnes / Symmes
Cynthia Lagarde / Euclide-Lanthier
Denis Lavergne / aquaforme Le Monastère
Denise Simard / École secondaire Grande-Rivière
Dominique Tassé / École Montessori de l'Outaouais
Donna Massey / Darcy McGee
Richard / École internationale du Village
Mme Heidi / Eardley Elementary
Stéphanie Désautels / École des Cavaliers
Eddie Longchamps / École secondaire Grande-Rivière
Eliot Acuna / Centre Yoga Aylmer
Élisabeth Auger-Voyer / École d'art Salamandre
Élise Montpetit / École Vieux Verger
Emma / Jean-Proux
Annik Aubé / École secondaire Grande-Rivière
Maryse Laframboise / École Euclide Lanthier
Angèle St-Amour / École Euclide Lanthier
Fauteux
Florence Neau / École Montessori de l'Outaouais
Franchesca Cormier / PonPon Daycare
Genevieve / École de la Forest
Geneviève Rousseau / École des Tournesols
George Singfield / D'Arcy McGee
Guy Forbes / École secondaire Grande-Rivière
Heather Riosa / Pierre Elliot Trudeau Elementary
Heidi / Garderie PonPon
Hugo Séguin Chayer / Notre-dame-de-Lajoie
Hugo Séguin-Chayer / Vallée-des-Voyageurs
Isabelle Gauvreau / des Tournesols
Jacinthe Veilleux / École Montessori de l'Outaouais
Jacqueline Perras / École d'art Salamandre
James Lamarche
Jaque Parisien / École secondaire Grande-Rivière
Jasmine Fairhead
Jean Bilodeau / École secondaire Grande-Rivière
Jennifer / École internationale du Village
Jessica Brisebois, / École Rapides-Deschênes

Thank You

Thank you,
Aylmer,
for voting!

We would also like to thank
all of the sponsors of the
Best of Aylmer Gala night.

Promotions Sioui • Tim Hortons

PME Internotaires

Devcore • Home Hardware

Restaurant Alpina

APICA

Parfumerie Aylmer

Metro Kelly

Club de Golf Gatineau

The next Best of Aylmer, readers' choice
contest will begin next winter.

Be sure to watch for it
and enjoy the best Aylmer
has to offer while you wait.

Contact us for
sponsorship opportunities.

>20180509_038

DEPUIS SINCE 1989

fidélice

ARTISAN GOURMET

**Merci pour votre fidélité !
Thank you for your fidelity!**

FIDELICE.CA

SECTEUR AYLMEER
425, CHEMIN VANIER
819 561-9245



>20180509_054

**COURS
MOTO
ET AUTO**

**École de conduite
LAUZON**

À VOTRE SERVICE DEPUIS 1984!

L'école qui mérite votre confiance!

Merci aux gens d'Aylmer pour votre appui!
Thank you Aylmer for your support!

HULL 819 771-4651

AYLMER 819 684-8716

GATINEAU (LES PROMENADES) 819 568-1222

Le meilleur d'Aylmer 2017 GAGNANT

Le meilleur d'Aylmer Best of Aylmer 2017

bulletin
d'Aylmer

LE MEILLEUR D'AYLMER : CHOIX DES LECTEURS 2017

MA-19

LE MEILLEUR D'AYLMER 2017

choix des lecteurs

Enseignants et Enseignantes

Joanne Lecuyer / École des Trois-Portages
 Joël Paquette / École internationale du Village
 Johanne Lemaire / South Hull
 Josée Riendeau / École des Trois-Portages
 Josée Saint-Jacques / École international du village
 Julie Arsneau / École Deux-Ruisseaux gr.043
 Julie Bleau / École internationale du Village
 Julie Brillant-Picard / Polyvalente Grande-Rivière
 Julie Charbonneau-Euclide-lanthier
 Karine Michaud / École secondaire Grande-Rivière
 Kelly Ross / Lord Aylmer
 Kim Chénier / École des Rapides-Deschênes
 Kim Marquis / École de la Forest
 Kim Poirier / South Hull
 Lagace
 Laurence Bonneville / Studio Motion
 Laurie Soulière / D'Arcy McGee
 Lenert
 Linda Beuparlant / École secondaire Grande-Rivière
 Line Ménard / École des Trois Portages
 Lisa Morisset / École Montessori de l'Outaouais
 Lise Legaré
 Lucie Mercier / École Vieux Verger
 Lucie Saumure / École internationale du Village
 Lynn Ladouceur / Lord Aylmer Junior Campus
 M. Belisle / École secondaire Grande-Rivière
 M. Brown / Symmes-D'Arcy
 Mme Joëlle / École Eardley
 Mme Karen / École Vieux-verger
 Mme Kathy / École Trois Portages
 Mme Phillion / École secondaire Grande-Rivière
 Sandra Thibodeau / École du Vieux-Verger
 Mme Stéphanie / 5ième École de Cavaliers
 Madeleine Beauchamps / Secrétaire, South Hull School
 Annie Bilodeau / École du Marais
 Marie-Ève Hotte / École de la Forêt
 Marie-Hélène Gagnon / École des Tournesols
 Marie-Pier Demers / École internationale du Village
 Marie-Pier Maheu-Bourassa / École des Tournesols
 Maryse Laframboise / École Euclide Lanthier
 Maude Verner / École Vieux Verger
 Mélanie Hall / École internationale du village
 Mélissa Pinard / École Trois-Portages
 Mélissa Pinard / École des Trois Portages
 Miss Hope / D'Arcy McGee
 Miss Rigdon / Symmes and D'Arcy
 Miss Tammy / Lord Aylmer Elementary
 Mme Anick / École Vieux Verger
 Annie Lavigne / École secondaire Grande-Rivière
 Claude Brindamour / École internationale du Village
 Mme Emmanuelle / École de la forêt
 Geneviève Martin / École Vieux-Verger
 Isabelle Asselin / École secondaire Grande-Rivière

Isabelle Forget / École du Marais
 Mme Jasmine / École Vieux Verger
 Johanne Lemaire / South Hull
 Mme Kim / South Hull
 Mme Lisa / École Montessori de l'Outaouais
 Mme Lynn / Lord Aylmer
 Mme Mailloux / Eardley Elementary
 Mme Mireille / Lord Aylmer
 Nathalie Breton / École Euclide Lanthier
 Mme Pellerin / École secondaire Grande-Rivière
 Mme Sabine Belin / École Montessori de l'Outaouais
 Mme Sara / 4e année École de la Forêt
 Mme Valérie / 2e année École Vieux Verger
 Monique Dumas / École des Tournesols
 Mr. Mason / École Eardley
 Mr. Pierre / South Hull
 Mr. Tremblay / D'Arcy McGee
 Mr. Davis / D'Arcy McGee
 Mrs Marian / South Hull
 Mrs Maskrey / École secondaire Grande-Rivière
 Mrs. Russell / Lord Aylmer
 Ms Welsh / Symmes
 Corinna Chaudary / Lord Aylmer Elementary
 Ms. Jessica Simon
 Ms. Olson / South Hull
 Nadia Modery / École Euclid-Lanthier
 Nadine Bertrand / École du Vieux-Verger
 Nancy Sancier / École de la Forêt
 Nathalie Crêtes / École internationale du village
 Nicole / Eardley Elementary
 Pareanen
 Pascale Perrier / South Hull
 Patricia Rioux / École internationale du village
 Paul Lamarche / South Hull
 Phill Holmes / Pontiac High
 Pierre Brodeur, South Hull
 Rachel Henry / École Montessori de l'Outaouais
 Regimbald
 Sarah Lestage / École du Marais
 Sarah McGuire – PonPon Daycare
 Serge Fortin / École secondaire Grande-Rivière
 Sharypkina
 Simard / École secondaire Grande-Rivière
 Stéphanie Benoit / maternelle Rapide Deschênes
 Steven Wadlow / École international du village
 Laurence Bonneville / Studio Motion
 Suzanne Poitras / École secondaire Grande-Rivière
 Sylvie Archambault / École du Tournesol
 Sylvie Gascon / École des Trois-Portages
 Tanya Bessette / École Euclide-Lanthier
 Valérie Leblanc / École de la Forêt
 Véronique Harisson / École international du village



Gagnant: Denise Simard-Lapointe, École secondaire Grande-Rivière

Finalistes: Andrée-Anne Malette, École internationale du Village et Patricia Rioux, École internationale du Village

Winner: Denise Simard-Lapointe, École secondaire Grande-Rivière

Finalists: R Andrée-Anne Malette, École internationale du Village and Patricia Rioux, École internationale du Village

LES ALIMENTS

M&M

Le meilleur Aylmer Best of Aylmer

GAGNANT

Merci pour votre encouragement et fidélité !

Thank you for your support and loyalty!

lesalimentsmm.com

200, place Lucerne, secteur Aylmer 819 682-8250

>20180509_034

BISTRO MEXICANA

129 129, RUE PRINCIPALE
 SECTEUR AYLME

819 684.8181

WWW.BISTROMEXICANA129.COM

2013, 2014, 2015 et 2017

Remerciement sincères à nos clients, c'est grandement apprécié !



200, rue Principale
 (secteur Aylmer)
 Gatineau (Québec) J9H 6J4



La Banque CIBC d'Aylmer désire vous remercier pour vos votes et votre confiance.

The Aylmer CIBC Bank would like to thank you for your votes and your trust.

Tél.: 819 684-1602 | Téléc.: 819 682-0663

>20180509_010